



The city is yours.



WIENER LINIEN

Vienna

Tourist
Info
Guide

CZ

H

PL

RUS

J

SIGHTSEEING

Servus in Vienna!

CZ Srdečně vás vítáme! Vídeň je skutečným skvostem mezi městy - a linky vídeňské městské hromadné dopravy (Wiener Linien) vás pohodlně dopraví k jakémukoli cíli. Ať už přijíždíte na návštěvu za přáteli, na nákupy nebo za poznáváním památek: Z pestré nabídky si vyberete ideální jízdenku pro svůj pobyt.

H Üdvözljük! Bécsbe látogatott, egy páratlan városba – és a Wiener Linien vonalain bármilyen tetszőleges úti célt kényelmesen elérhet. Ha barátokat szeretne meglátogatni, bevásárol vagy városnézést tervez: a különböző ajánlatok között megtalálja az itt tartózkodásához ideális menetjegyet.

PL Serdecznie witamy! W Wiedniu - mieście niezwykłym - mogą Państwo wygodnie dotrzeć w dowolne miejsce korzystając z sieci komunikacyjnej Wiener Linien. Czy celem podróży jest wizyta u przyjaciół, zakupy, czy zwiedzanie miasta - z różnorodnej oferty mogą Państwo wybrać idealny bilet na czas pobytu w naszym mieście.

RUS Добро пожаловать! Вы в Вене, в городе, который не имеет себе равных. «Венские Линии» (Wiener Linien) помогут Вам удобно добраться до любой точки города. Неважно посещаете ли Вы друзей, приехали ли Вы посмотреть достопримечательности или просто сделать покупки – в предлагаемом ассортименте Вы легко найдете идеально подходящий билет для Вашего пребывания.

J 心より歓迎いたします! あなたが訪問されたウィーンは、ユニークな街。そしてWiener Linienを使ってどこにでも快適に移動できる街です。お友達を訪ねるとき、ショッピングのとき、あるいは観光のときも、たくさんのオフアールの中から、あなたの滞在にぴったりのチケットが必ず見つかります。



Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Wiener Linien GmbH & Co KG
Gestaltung: Rotfilter GmbH, www.rotfilter.com
Druck: Paul Gerin GmbH & Co KG, 2120 Wolkersdorf, Änderungen vorbehalten.
Der Umwelt zuliebe auf ökologischem Papier gedruckt.

72-Stunden Wien Karte _____ € 21⁹⁰

48-Stunden Wien Karte _____ € 18⁹⁰



CZ Vídeňská jízdenka je ideální „vstupenkou do města“: 72hodinová nebo 48hodinová síťová jízdenka na podzemní dráhu, tramvaje a autobusy s mnoha doplňkovými slevami a zvýhodněními. Dítě do 15 let (s osobním dokladem) jede v doprovodu dospělého zdarma.

H Bécs-bérlet ideális „belépőjegy a városba“: 72- vagy 48-órás jegy a metró-, villamos- és buszvonalakra, számos kiegészítő engedménnyel és kedvezménnyel. Felnőtt kíséretében egy 15 év alatti gyermek (igazolvánnyal) ingyen utazhat. Lapozza fel részletes tájékoztató kiadványunkat.

PL Wiedeńska Karta Miejska jest idealnym „biletem wstępu do miasta“: bilet sieciowy 72- lub 48-godzinny na metro, tramwaj i autobus z licznymi zniżkami i przywilejami. Dziecko do 15 lat towarzyszące posiadaczowi karty jeździ bezpłatnie (wymagana legitymacja).

RUS Билет «Вена» Это идеальный «входной билет в город»: 72- или 48-часовой единый билет на все маршруты городского транспорта (метро, трамвай и автобус) с многочисленными дополнительными скидками и льготами. Проезд одного ребенка до 15 лет (при наличии документа, удостоверяющего личность) в сопровождении взрослого бесплатный (см. специальную информационную брошюру).

J 一回券は「街へのパスポート」として理想的。この地下鉄、路面電車、バスに72または48時間有効な全線切符にはたくさんの割引や特典が付いています。満15歳未満の子供（証明書が必要）は無料で同乗できます。

Einzelfahrschein _____ € 2²⁰ / 2³⁰



V T A O F

CZ Jízdenka na jednu jízdu platí pro libovolnou trasu v rámci Vídně. Je dovoleno přestupovat, ale jízda se nesmí přerušit.

H Vonaljegy egy tetszőleges vonalra érvényes Bécs területén belül. Átszállás lehetséges, az utazás azonban nem szakítható meg.

PL Bilet na pojedynczą jazdę ważny na dowolnej trasie w Wiedniu. Przesiadki są możliwe, ale przerwanie podróży wykluczone.

RUS Одноразовый билет действителен только для одного проезда по любому маршруту в пределах Вены. Пересадка разрешается. Не разрешается прерывать поездку.

J 一回券はウーン内の任意の一区間に有効です。乗り換えは可能ですが途中休止はできません。



Einzelkarte _____ € 1¹⁰ / 1²⁰

ermäßigt _____ € 1¹⁰ / 1²⁰



V A F

CZ Zvýhodněná jízdenka platí pro děti od 6 do 15 let vždy pro jednu jízdu v rámci Vídně. Děti až do šesti let jezdí vídeňskými linkami zdarma. Děti do patnácti let jezdí zdarma každou neděli, o svátcích a také v době prázdnin vídeňských škol.

H A kedvezményes menetjegyet 6 és 15 év közötti gyermekek vehetik igénybe egy utazásra Bécs területén belül. Hat éves korukig a gyermekek ingyen utazhatnak a bécsi tömegközlekedési eszközökön. A 15. életévüket be nem töltött gyermekek vasár- és ünnepnapokon, valamint a bécsi iskolák szünideje alatt közlekedhetnek ingyen.

PL Bilet ulgowy dla dzieci od 6 do 15 lat na pojedynczą jazdę w Wiedniu. Dzieci poniżej 6 lat jeżdżą Liniami Wiedeńskimi za darmo. Darmowy przejazd dla dzieci poniżej 15 lat obowiązuje we wszystkie niedziele i dni świąteczne oraz w okresie ferii szkół wiedeńskich.

RUS Льготный билет для детей от 6 до 15 лет на одноразовую поездку в пределах Вены. Проезд по Венским линиями (Wiener Linien) для детей до 6 лет бесплатный. В воскресенье и праздники, а также во время каникулов в венских школах проезд для детей до 15 лет бесплатный.

J 割引乗車券は、6歳から15歳までの子供がウーン内を1回限り乗車するのに有効です。6歳未満の子供が Wiener Linien を利用する場合、運賃は無料です。日曜日と祝祭日およびウーン内の諸学校の休暇中は15歳未満の子供まで無料です。

„24 Stunden Wien“-Karte € 7⁶⁰



V T A O

„48 Stunden Wien“-Karte € 13³⁰



V T A O

„72 Stunden Wien“-Karte € 16⁵⁰



V T A O

CZ Tyto jízdenky platí od okamžiku označení přesně 24, 48 nebo 72 hodin po celé Vídně.

H Ezek a bérletek az érvényesítés időpontjától számított 24, 48 vagy 72 óráig érvényesek Bécs egész területén.

PL Bilety te są ważne w całym Wiedniu od chwili skasowania dokładnie przez 24, 48 lub 72 godziny.

RUS Эти билеты действительны по всей Вене ровно 24, 48 или 72 часа с момента компостирования.

J これらの切符検印を押してからそれぞれ24時間、48時間、72時間ウィーン全域に有効

Wochenkarte € 16²⁰



V T A O

CZ Přenosná týdenní jízdenka platí na území Vídně po celých sedm dní: Od pondělí 0 hodin do následujícího pondělí 9 hodin. Může ji použít i několik osob po sobě.

H Az átruházható heti bérlet Bécs területén hét teljes napra érvényes: hétfő 0 órától hétfő 9 óráig. Több személy is használhatja egymás után.

PL Bilet tygodniowy przenośny (na okaziciela) jest ważny na obszarze Wiednia w ciągu pełnych 7 dni od godz.0: 00 w poniedziałek do godz. 9: 00 w następnym poniedziałek. Może z niego korzystać kolejno kilka osób.

RUS Передаваемый проездной билет на 1 неделю (Wochenkarte) действителен в пределах Вены в течение 7 дней: с понедельника 0 часов до понедельника 9 часов. Этим билетом могут воспользоваться поочередно несколько человек.

J 譲渡可能な一週間定期は、月曜の0時～翌月曜の9時までの7日間、ウィーン市内の交通で有効です。お一人での利用はもちろん、複数の利用者で順番に共有することができます。

Tickets purchased and printed via the online shop and/or using your mobile device are not transferable (valid only in combination with an official photo ID).

Wiener Einkaufskarte € 6¹⁰



V T A O

CZ Vídeňská nákupní jízdenka platí jeden pracovní den (po–so) od 8 do 20 hodin pro libovolný počet jízd na území Vídně.

H A Bécsi bevásárló bérlet Bécs területén belül érvényes munkanapokon (H-Szo) 8 és 20 óra között tetszőleges számú utazásra.

PL Wiedeński bilet „Shopping Ticket“ jest ważny na obszarze Wiednia w dni powszednie (pon.-sob.) w godz. 8:00–20:00 na dowolną liczbę przejazdów.

RUS Билет для поездок во время работы магазинов (Wiener Einkaufskarte) действителен на любое количество поездок в пределах Вены в течение одного рабочего дня (понед. – суб.) с 8 до 20 часов.

J ショッピングチケットは平日（月～土）の8時～20時まで、ウィーン市内のいろいろな場所に何度でも出かけることができます。



8-Tage-Klima-Karte € 38⁴⁰



V T A O

CZ 8denní ekologická jízdenka platí osm libovolných dnů, které nemusejí následovat po sobě, do 1 hodiny následujícího dne jako síťová jízdenka v rámci Vídně. Může na ni současně cestovat i více osob (každá si vždy označí jeden proužek!).

H 8-napos „környezetbarát“ jegy Bécs területén belül minden vonalra érvényes 8 tetszés szerinti napon, melyeknek nem szükséges egymást követniük, az utazás megkezdését követő nap 1 óráig. Egyidejűleg több személy is igénybe veheti (személyenként egy-egy sávot kell érvényesíteni!).

PL 8-dniowy bilet ekologiczny ważny jako bilet sieciowy na obszarze Wiednia przez 8 dowolnych dni, które nie muszą następować po sobie, do godz. 01:00

następnego dnia. Może z niego korzystać także kilka osób jednocześnie (każda kasuje 1 pasek).

RUS 8-дневный климат-билет действителен 8 произвольных дней, не следующих друг за другом, до 1 часа последующего дня в качестве единого билета на все маршруты городского транспорта в пределах Вены. Одновременный проезд нескольких человек по этому билету разрешён. За каждого члена группы прокомпостируйте одну полоску на билете.

J 8日間回数券は、お好きな日に合計で8日間、毎回翌日の1時までウィーン的全線切符として有効です。複数の利用者で分け合っ一緒に使うこともできます（各自1区分で検印してください）。

Tickets

K dostání/megvásárolható/Dostępne w/продающийся/ご購入場所:

- V** předprodejní místa vídeňského dopravního podniku/a bécsi közlekedési vállalat jegypénztáraiban/punktach przedsprzedaży biletów Linii Wiedeńskich/Места предварительной продажи билетов компании «Венские Линии» (Wiener Linien)/Wiener Linien の切符売り場
- T** prodejny tabáku/trafikokban/sklepikach z wyrobami tytoniowymi/Киоск «Tabak-Trafik»/タバコ屋
- F** ve vozidlech (tramvaj, bus)/a járművön (villamos, busz)/tramway, pojeździe (tramwaj, autobus)/в транспорте (трамвай, автобус)/車内で (路面電車、バス)
- A** automaty (podzemní dráha)/automatákból (metró)/automatach (metro)/Автомат (метро)/自動券売機 (地下鉄)
- H** hotely/szállodákban/hotelach/Гостиница/ホテル
- O** v on-line obchodě/online shopban/Onlineshop/オンラインショップ
<http://shop.wienerlinien.at>



TICKETS



Mo.–Fr. (werkt.)
6.30 bis 18.30 Uhr

Sa., So. und Fei.
8.30 bis 16.00 Uhr

Karlsplatz	■	■
Stephansplatz	■	■
Praterstern	■	■
Landstraße	■	
Westbahnhof	■	■
Schottentor	■	
Spittelau	■	
Reumannplatz	■	
Südtiroler Platz, Hbf.	■	■
Bahnhof Meidling	■	
Hietzing	■	
Ottakring	■	
Heiligenstadt	■	
Floridsdorf	■	
Kagran	■	

+43 1 / 7909-100

Mo.–Fr. (werktags): 6.00 – 22.00 Uhr

Sa., So. und Fei.: 08.30 – 16.00 Uhr

